

TORONTAI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	48 K
Félévre	24 K
Negyedévre	12 K
Egy óra	4 K

Egyes szám ára 16 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felkís szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Mátya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPMAPOK HÍVÉTELÉVEL.

Nagybecskerek, 1918.

XLVII. évfolyam, 184. szám.

Kedd, augusztus 13.

Az új német vonal előtt meghiusul az entente-csapatok támadása.

Berlin, aug. 13. Új vonalunk előtt az ellenség minden egyes támadása súlyos veszteségei mellett meghiusul. *Az egyensúly helyreállott.* A területvesztés, a foglyok- és ágyukban való veszteség a stratégiai helyzeten semmit sem változtatott.

Az új front a leghevesebb ellenállást fogja tanúsítani és sikerülni fog az ellenség további előrenyomulását megállítani.

Genf, aug. 13. A Havas-ügynökség jelentése szerint a németek mostani hadállásai a legerősebb ellenállást teszik lehetővé. A német tüzérség a legerősebben bombázza az ellenség állásait.

Berlin, aug. 13. A Wolf esti je-

lentése: Az Ancre és az Oise között ellenséges támadások meghiusultak.

Az angol vezérkar jelentése: Az ellenség friss hadosztályokkal Kipontnál erős támadást kezdett. Véres veszteséggel visszavertük. **Az ellenség Lystől északra benyomult állásainkba, borzasztó küzdelem után állásaink birtokunkban maradtak.**

London, aug. 13. A Reutter-ügynökség jelenti a nyugati frontról:

Az entente-csapatok eljutottak a nyugati fronton Brajje község széléig. A németek jelentős új hadosztályokkal és tüzérséggel erős ellentámadást indítottak. A Roye-i út és a Somme között, különösen a Roye-től délnyugatra az ellenakció igen heves.

Wilson békeakciója.

— Kurir hozza a békeajánlatot Európába? —

Bécs, aug. 13. A „Der Abend” genfi táviratot közöl, miszerint Sulzer Amerikában akkreditált svájci követ Wilson egyenes megbízásából Európába utazik, hogy a központi hatalmaknak újabb békeajánlatot terjesszen elő. Bécsi illetékes helyen Wilson békeakciójáról semmit sem tudnak.

Hága, aug. 13. A holland békeszövetség újabb békekísérleten dolgozik. Magyaránu népszavazással akar-

ják kényszeríteni a kormányt békekísérletre.

Az „Avanti” című olasz lap Bécsbe érkezett számában az amerikai szociálista küldöttség vezetőjének kijelentését közli. Az amerikai szociálisták azért jöttek Európába, hogy felvilágosítsák a közvéleményt Wilson céljáról. Az amerikai munkásság biztosít arról, hogy ha pillanatnyilag sikertelen is a békeakció, alkalmas időpontban minden nehézséget elhárítanak a béke útjából.

Lenin és Trockij hadihajón tartózkodik.

— 60 merénylet a németek ellen. —

Stockholm, aug. 13. Mióta Lenin Trockij-jal és a kormány néhány tagjával Pétervárról visszatért, hadihajókon tartózkodnak bolsevik matrózoktól körülvéve. Ez a menedék eléggé bizonyítja, hogy a kormány hogyan itéli meg a helyzetet

Stockholm, aug. 13. Az orosz forradalmi szociálista párt eddig több mint hatvan merényletet követett el a németek ellen.

A kievi municiógyárban történt robbanás sem véletlen szerencsétlenség, hanem a forradalmi szociálista pártnak van abban is része.

Az olaszok saját polgáraikat pusztítják.

— Vezérkarunk mai jelentése. —

Budapest, aug. 13. (Hivatalos.)
Olasz harctér:

A tiroli hegyi arcvonalon a 37-ik lövészezred roham-járőrei sikeresen rajtaütöttek a Monte Cormon lévő ellenséges állásokra és nagy veszteségeket okoztak az ellenségnek.

A Feltre környéke ellen irányuló folytatólagos ellenséges repülőtámadások az olasz polgárságból számos áldozatot követeltek.

Albánia:

Albániában nincs különösebb esemény.

A vezérkar főnöke.

Angol hivatalos a légi harcrol.

London, aug. 13. (Hivatalos.) Angol könnyű tengeri haderők és repülőgépek felderítő utra indultak augusztus 10-én nyugatra a Friz-tengerpart felé. Német légi erők heves támadása miatt hat motornaszád nem tudott visszatérni.

Angol repülők Amelandtól északra egy német léghajót lelőttek, amely lángba borulva a tengerbe zuhant.

Minisztertanács.

Budapest, aug. 13. Ma délelőtt a miniszterelnök elnöklésével minisztertanács volt, amelyen folyó ügyeket intéztek el.

A román békeszerződés 6 pontja.

Budapest, aug. 13. A bukaresti békeszerződés egyik pontja kimondja, hogy az átengedett területekre vonatkozó rendelkezésekről később fognak határozni.

Arion, román külügyminiszter elkészítette a területátengedés tervezetét és elküldötte Bécsbe, ahonnan viszont Budapestre küldötték Weckerle Sándor miniszterelnökhöz.

A román kormány hat pontot terjesztett elő.

A vita a hat pont felett az igazságügyminiszteriumban Tóry Gusztáv elnöklésével tartott értekezleten folyt le. Egy délután letárgyalták az összes pontokat és a megállapodásokat áttették a miniszterelnökhöz, aki azokat Burián István gróf külügyminiszterhez küldi el.

Nagy harc a levegőben és a tengeren.

Berlin, aug. 13. (Hivatalos.) A Friz-szigeteken állomásozó repülőgépeink és a tengeren tartózkodó egyik léghajónk, aug. 11-én délelőtt Fielandtól északra 25 sorhajóból, hat páncélos-cirkálóból, számos rombolóból és torpedó flottillából álló tengeri haderőket vettek észre, amelyek hat gyors naszádot vittek magukkal. Nagyobb számú aknákat akartak lerakni.

A hajókat repülőink, valamint léghajóink a német tengeröbölbe való előrenyomultában bombákkal és géppuskákkal megtámadták.

A gyorsjáratu naszádokból sikerült három megsemmisíteni, a többi mozgásra képtelenné tenni. Az egyik páncélos cirkálót és torpedónaszádot bombatalálatunk érte. A torpedónaszád süllyedő állapotban láttuk. Előretörő tengeri haderőink az elvonuló ellenséget nem tudták megállítani. Veszteségünk egy léghajó és egy repülőgép.

Amsterdam, aug. 13. A németalföldi távirati iroda jelenti az Ameland-szigetéről:

Valószínűleg csak 2 motornaszádot süllyesztettek el, kettő még a tengeren hanykolódik, a másik kettő Perchelling szigeténél kötött ki.

Az amelandi part előtt tíz torpedónaszádból kísért német csatahajó cirkált, majd a repülőgépek érintették a sziget kelet-nyugati partjait. Estefelé robbanások hallatszóttak. A német repülőgépek fényjelzést láttak. A Zeppelin egész személyzete elpusztult.

Hívják egybe a birodalmi gyűlést!

Berlin, aug. 13. A „Berliner Tageblatt” a birodalmi gyűlés főbizottságának egybehívását, egyben Németország külpolitikai helyzetének ismertetését sürgeti.

Az olasz fronton offenzívánkat várják.

Hága, aug. 13. Ide érkezett hírek szerint amerikai csapatok utban vannak Olaszország felé. Az entente az osztrák-magyar hadsereg részéről offenzívát vár.

Frankfurt légi bombázása.

Franfurter, aug. 13. Vasárnap este a város fölött ellenséges repülő flotta jelent meg. Számos bombát dobtak le. Az operaház kigyulladt.

Angol csapatok egyesültek a csehekkel.

London, aug. 13. (Reutter-jelentés.) A hadügyi hivatalnak jelentik Vladivosztokból: Az angol csapatok az uszói frontra előrenyomultak, egyesültek a csehekkel, akik nagy örömmel fogadták őket.

A bresztlitovszki béke.

Berlin, aug. 13. A bresztlitovszki békeszerződés politikai, gazdasági kérdéseiben folytatott tárgyalásokat az orosz kiküldöttekkel részben befejezték. Joffe az orosz delegációval Moszkvába utazott, hogy a tárgyalásokról jelentést tegyen.

A mai tőzsde.

B u d a p e s t, augusztus 13.

Magyar Hitel 1355, Osztrák Hitel 903, Jelzálogbank 568, Leszámitolóbank 828, Agrárbank 1072, Magyar Bank 973, Hazai 646, Fabank 965, Ingatlan —, Közuti 810, Városi —, Salgó 1227, Rima 1158, Schlick 514, Allamvasuti —, Beocsini —.

Hivatalos jelentések

A miniszterelnökség sajtóosztályától ma a következő hivatalos jelentést kaptuk a harcéri eseményekről:

Német hivatalos jelentés.

Berlin, aug. 12.

A nagy főhadiszállás jelenti:

NYUGATI HARCTÉR:

Rupprecht trónörökös hadseregje: Az Iser és az Ancre között az ellenség részleges előretörése több ízben meghiúsult. A Lystól északra egy erős angol támadást visszavertünk. Az ellenség a csata-arevonalon a Sommetól északra, valamint a Somme és a Lihons között heves támadásokat intézett ellenünk, amelyeket többnyire tüzünkkel, részint ellentámadással visszautasítottunk.

A Lihonsért vívott harcokban az ellenség a helységen át keletre tört előre. Ellentámadásunk ismét a falu északi és keleti széléig vetette őket vissza. Lihons és az Ancre között heves részleges harcok.

Chaulnestől délnyugatra megtámadtuk az ellenséget és elfoglaltuk Hallut. Az amiens-roye-i országut mindkét oldalán ellenséges támadásokat visszautasítottunk.

Az Avre és Ois között az ellenségnek erős támadásai a sötétség beálltaig tartottak. A támadásokat teljesen meghiúsítottuk. Különösen súlyos veszteséget szenvedtek a franciák Tilloloy-nál. A francia tüzérségnek előrevonásával, amely a páncélkocsikat szoroson felzárkózva követte, kísérelték meg az áttörés kierőszakolását. Gyalogságunk és tüzérségünk vonalai előtt összelőtték az ellenséget.

Tegnap 17 ellenséges repülőgépet és 4 kötött léggömböt lőttünk le, Udet hadnagy 49., 50., 51., 52. Richtofen báró hadnagy 38. Vjeltjens hadnagy 26., 27., és 28-ik légi győzelmét aratta.

Juliusban az összes frontokon 318 ellenséges repülőgépet és 36 kötött léggömböt lőttünk le. Ezek közül 69 repülőgépet légi védő-ütegeink szedtek le, 239 repülőgép birtokunkban van. A többi az ellenséges vonalak mögé zuhant le, amint azt világosan meg lehetett állapítani. A küzdelemben 129 repülőgépet és 69 kötött léggömböt veszítettünk.

Ludendorff.

HIREK

IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki metereológiai állomás időjárási jelentése.)

Augusztus 13.

Tegnapi maximum: 23.8 C°.

Ma reggel: minimum: 11.8 C°.

Ma délután: Barométer 755.0 mm. Hőmérő: 23.4 C°.

Felhőzet: bor. Szél: ENY.

Csapadék: — mm.

— Személyi hír. Kovács Rókus dr. a nagybecskereki kir. törvényszék elnöke hazaérkezett szabadságáról és átvette hivatalát.

— Kitérített 12-ös tiszték. Öfelsége a király megengedte, hogy *Arendarcszyk* Kálmán és *Titze* Miksa őrnagyok az oldenburgi Frigyes Ágost kereszt 2-ik osztályát elfogadják és viseljék. Megparancsolta, hogy újlag a legfelsőbb dicséret elismerés tudtul adassék a háboru ideje alatt teljesített kitünő szolgálatai elismeréséül *Murmayer* Róbert századosnak. *Navratil* Rezső főhadnagy a tisztí ezüst vitézségi érem első osztályát kapta az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartása elismeréséül.

— Kitérítések. Öfelsége a király megparancsolta, hogy *Krumenacker* Dezső 67. gy. e. századosnak újlag a legfelsőbb dicséret elismerés tudtul adassék. — A Ferenc József-rend lovagkeresztjét *Teszling* József 29. gyalogezredbeli őrnagynak adományozta öfelsége.

— Halálozás. *Pejov* Lipót dr. antalfalvai ügyvéd, vármegyei tb. főügyész ötven éves korában tegnap este a nagybecskereki József-kórházban elhunyt. Pejov Lipót dr. éveken át Nagybecskereken folytatott ügyvédi gyakorlatot, később költözött ki Antalfalvára, ahonnan nemrég nagybetegesen szállították be a becskerekai kórházba. Temetése holnap délután 5 órakor lesz a kórház halottasházából.

— *Máthé Gyula kabaréestje.* Tegnap este a Kaszinó-kertben sikerült kabaréestét rendezett *Máthé* Gyula színművész, a Bethleni-Bruckner színtársulat tagja. A közönség zsufolásig megtöltötte a kórthelyiséget és így a kabaréest anyagilag is jól sikerültnek mondható. Máthé maga töltötte be jórészt az estét és jó humorával, ötleteivel sok vidám percet szerzett közönségének. Bemutatta kártyabüvész tudományát is, továbbá mint stepp-táncos kapott sok tapsot leányával: *Máthé* Mancival együtt, aki ezuttal először szerepelt a világot jelentő deszkákon. A kisasszony egyedül is adott elő kuplékat sok ambícióval. Hozzájárultak még az est sikeréhez a többi szereplők: *R. Füzes* Lenke, *Radócz* Ferenc és *Szommer* Gyula. Bevezetésül a „Visok uram szerencséje” című Orbók bohózatban nyújtott *Máthé* ügyes alakítást. A zongoránál a kabarészámok alatt *Weninger* József ült.

— Adományok. *Trebics* Sándor a Szociális Missió részére a szegény gyermekek cipőjavítására 20 kor. értékű cipőbélést adományozott.

Nikolics Ilona halála alkalmából a hadi özvegyek és árvák javára *Vujits* Mácá (Tamáslaka) 10 K-át, *Mihályovits* Dusán (Árkod) 40 K. adományozott.

— Hibaigazítás. (Levél a szerkesztőhöz.) *Becses* lapjának 182-ik számában „az izraelita temetőben épülő Czadik hadiház” költségeinek fedezésére befolyt adományokról közzétett kimutatásban részünkről kellemetlen hiba csuszott be, melynek helyreigazítását kérjük. Közzöltük, hogy *Neumann* Mór, *Weisz* Frigyes dr., *Kassovitz* Artur, *Oláh* Sándor, *Weisz* Mór, *Perl* Mihály és *Geiger* Ignác urak 10—10 koronát adományoztak — holott ezen urak mind-

Telefon 330.

Városi Mozi a Városi Színházban.

Telefon 330.

Kedden, augusztus hó 13-án 2 előadás: 6 és 9 órakor.

Szerdán, augusztus hó 14-én 2 előadás: 6 és 9 órakor.

A diadalmas férfi.

Dráma 3 felvonásban. A főszerepben Gunnár Tolnás.

Ezenkívül a gyönyörű kísérműsor. •• Szombaton és vasárnap: „A névtelen asszony”, detektív dráma.

CLUB-MOZGÓ

a Club-kávéházban. Telefon: 47. sz.

Szerda, aug. 14. Csütörtök, aug. 15.
(1 előadás 9 órakor.) (fél 8 és este 9 órakor.)

A föld embere

Dráma az élet mélységéből 3 felvonásban.
A főszerepben Ban Ferenc bányamérnök.

Gyönyörű kísérő műsor.

Az előadásokat elsőrangú cigányzene kíséri.

Helyárak: Páholyülés 1.80, zsölye 1.50, I. hely 1.20,
II. hely 1.—, III. hely 60 fillér.

egyike 20 koronát adományozott. Ismételten fejezzük ki mély köszönetünket ezen adományokért a szent egylet nevében. Mayer Henrik elnök.

— **Hustalan napokon két tojás kapható a vendéglőkben.** Mint a hivatalos lap jelenti, a közéleti miniszter a vendéglői üzletekre nézve két héttel ezelőtt kimondott tojás-kiszolgálási tilalmat olyképpen módosította, hogy a vendéglői, kávéházi stb. üzletekben hustalan napokon megengedte tojásból készült ételek kiszolgáltatását azzal a megszorítással, hogy egy vendég részére legfeljebb két tojásból lehet ételt készíteni.

— **A Városi Mozi**ban tegnap került vászonra Hedda Vernon a bájos mozidiva főszereplésével a „Száműzöttek” című gyönyörű 4 felvonásos dráma, mely nagy hatást aratott. Valamint a gyönyörű kísérőműsor. Ma, kedden és szerdán a Nordisk filmgyár szenzációs darabja „A diadalmas férfi” 3 felvonásos dráma kerül bemutatásra. A darab főszerepét Gunnar Tolnäs játssza.

— **Cigaretta ment a halálba egy halálra ítélt.** Kolozsvárról jelentik: Ferenczi Majláth Miklóst, a 21-ik honvédszázalag vezető katonáját az itteni hadosztálybíró mellett rendelt rögtönítélő bíróság golyó általi halálra ítélte. A vádlott 22 éves, erdélyi, unitárius vallású, nőtlen, cigány, civil foglalkozása bőrdandós. Több ízben volt már büntetve, legutóbb rablógylósságért kőhalálra volt ítélve, de megszökött a fogságból, állítása szerint ki akart menni a harctérre, hogy ott kitüntesse magát és kegyelmet kapjon.

A halálos ítélet kihirdetése után a siralomházba vezették az elítéltet, ahol rokonaitól elbucszhatott és a pap vigasztalta s készítette az utolsó percekre. Végrendeletet is csinált, amelyben egy zsebtárcát, egy noteszt, egy cigarettatárcát, tintaceruzát, kis ollót, két gyűrűt rokonaira hagyott és nyugodtan cigaretta várta az ítélet végrehajtását. Utolsó kívánságához híven berendelték a szobába három rabtársát, akikhez értelmes, talpraesett kis beszédet tartott:

— *Legyetek becsületes emberek — mondotta — ne szökjétek meg, mert úgy jártok, mint én.*

A katonák némán, könnyel a szemükben halgatták szerencsétlen társuk beszédét és kézfogással bucsuztak el tőle.

Ekkorra a honvéd-laktanya úgy nézett ki, mint egy szabálytalan kolosszus, ahol több ezer ember, katonaság, civilek és nők megtöltve zsúfolásig a laktanya összes földszinti és emeleti folyosóit — várta a kivégzést.

A laktanya udvarán a fogda épületének a hátával szemben állították fel a végrehajtási négyzetet szuronyos bakából, ahol a földet már előre felásták és földhányást csináltak a fal mellett, ami a golyókat felfogja.

6 óra 25 perckor az elítéltet a szuronyos bakákkal körített négyzetbe vezették. Az ítéletet újból kihirdették s mialatt egy főhadnagy olvasta az ítélet szövegét, a szerencsétlen valami furcsa mosolyfélével az arcán bámult maga elé. Mikor az ítéletnek ahhoz a passzához ért el a főhadnagy, hogy a golyó általi halál azonnal végrehajtják, jóízűt szippantott a cigaretta-jából. A félelemnek vagy a megbánásnak a legcsekélyebb jelét sem mutatta és ez a rablógyló katonája még a halálos perceiben sem tudott a nézőkben sajnálatot vagy szánalmat ébreszteni. 8 szuronyos katonára állt ezután elő egy hadnagy vezénylete alatt, az elítéltet a földrakás előtt letérdepeltették,

szemét bekötötték. A fegyverek megtöltése tragikus gyorsasággal történt.

— **Tűz!** volt a rövid vezényszó és közvetlen közelről 4 golyó hatolt bele Ferenczi Majláth Miklós honvéd testébe. De ekkor csak elbukott, még nem halt meg. Még egy lövés a fejbe és ezzel a katonai igazságszolgáltatás befejezést nyert . . .

— **Adóköteles felek figyelmébe.** Az 1918. évi IX. t. c. értelmében az 1916. évi jövedelem alapján megállapított 1917. évi jövedelemadó az 1918. évre, 1917. évi vagyonadó az 1918. évre, továbbá az 1916. évre megállapított adóköteles felek, kik az 1917. évre vonatkozólag újból megállapítatni kívánják, ezen körülményt *follyó hó 31-ik napjáig* a kir. pénzügyigazgatóságnak bejelenteni tartoznak. A bejelentést a városi adóhivatalhoz kell beadni és ahhoz szabályszerű adóvallomást is csatolni. Mindazon adóköteles felek, kik 1917. évben 100.000 kor. jövedelem, vagy 2.000.000 kor. vagyon után adóztak *fehetekekre való tekintet nélkül f. évi szeptember hó 15-ik napjáig* szabályszerű adóvallomást tartoznak a városi adóhivatalhoz beadni.

— **Pécs . . .** Ujvidékről jelentik: Érdekes átirat érkezett tegnap Ujvidék város polgármesteri hivatalához. A 6-os közös gyalogezred pécsi pótzászlóalja keresi meg a polgármesteri hivatalt, hogy Balogh János gyalogos, ujvidéki születésű földműves erkölcsi bizonyítványt adjon ki. Balogh János erkölcsi bizonyítványára azon a tárgyaláson lesz szükség, amelyet Sirka János és 42 társa ellen lázadás címen indítottak.

— **„Pécs öfalsége”** a címe annak a technikailag páratlanul tökéletes amerikai filmprodukciónak, amelyet ma este a „Modern Mozi”-ban vetítenek. Akik a modern filmet szeretik, különösen figyelmébe ajánljuk a Modern Mozi ma esti grandiózus műsorának fénypontját, a „Pécs öfalsége” című nagy irodalmi értékű dráma-ujdonságot, amely most a külföldi mozgósínházak egyik legizgalmasabb slágere. A dráma, melynek vezetőszerepeit a legjobb színészek alakítják, csak egy előadásban kerül bemutatásra este 9 órai kezdettel.

TAJBEKÖZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és közkönyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 4 órától este 10 óráig. Könyvtárra vasárnap, szerda és péntek délután 3–5 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjjele” nagybecskereki fiókja minden hó 1-je után első vasárnapján fogad el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben délután 2–5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközölhetnek.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdt-széki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól délután 2 óráig.

MODERN MOZI

Az Orientben (Aradáci-ut)

TELEFONSZÁM 312.

Kedden, augusztus hó 13-án
(egy előadás, este 9 órakor.)

Amerikai ujdonság!

Pécs öfalsége.

Társadalmi dráma 5 felvonásban.

Gyönyörű kísérő műsor.

Helyárak:

Páholyülés 1.80 K, I. hely 1.50 K, II. hely 1.— K, III. hely 60 fillér.

IRODALOM

Claude Farrère: Az örök élet háza. (Regény.) Fordította Kállay Miklós. Ára 8.— K. Tevan-kiadás. Claude Farrère legszebb, legirodalmibb és legérdekesebb regénye jelent meg ezúttal magyar nyelven. Egy kapitány borzalmas történetét tárgyalja, aki egy heti ut alkalmával eltévedvén, két öregember házába kerül. Ezek az emberek, akik már 180 éves kort meghaladtak, az örök élet titkainak urai. A titok segítségével közönséges halandók életterejét képesek átvinni a magukéba aminek következménye persze, hogy az életterejétől megfosztott fiatal test menten beteg aggyá lesz s rövid néhány nap alatt elpusztul. André Nancy kapitánynak e rettenetes kalandja képezi a regény tárgyát, igazi művészi tökéletességgel, érdekesítő meseszöveggel megírva.

Mint a Kék Könyv 8-ik kötete jelent meg August Strindberg: Mesék című kötete. Strindberg, az északi írók e legkiválóbbja, témáiban élénk színekkel, mintegy reflektorként világítja meg az élet legkülönbözőbb problémáit. A házasság és szerelem, a vallásosság és hitetlenség, a művészet és műkedvelés, a társadalmi élet ezerféle tarka képeiből ecsetelt, finom alkotások társulnak élénk Strindberg meséiben. Meséknek nevezi őket, hogy merész fantáziája szabadon szállhasson az ókori világ misztikumaihoz a modern élet lüktető valóságába, a Genfi-tó csendes hűs partjáról a párisi élet zajos, forró aszfaltjára. Nincs téma, nincs probléma, amit biztos kézzel, nagyszerű művészetével, költői lendületével meg nem oйдana hihetetlen könnyedséggel. — Benne van ezekben az elbeszélésekben a legmodernebb világnézet meglehetősen igazsága, a mesék csillogó ragyogásának káprázatos köntöse alatt. Strindberg meséi Herczka Árpád Kék Könyvek kiadásában jelent meg. A fordítás Altay Margit az ismert műfordító mesteri munkája. Ára az igen izlésesen kiállított és finom famentes papírra nyomott, művészi borítékkal ellátott kötetnek 5 korona.

Pajzs Elemér: Czirkus. (Két regény.) Ára 5.— K. Tevan-kiadás. Két regény a magyar kisváros életéből merítve. Pajzs Elemér, akinek első regénye: „Az agglegény Pinterics” méltán keltett irodalmi körökben feltűnést, s méltán fértözött be a közönség szeretetébe, ezúttal egy kisvárosi cirkusz porondjára vezeti az olvasót, ahol a cirkuszi díjbirkózónó groteszk szerelmi életét tárja elénk. Tipikus kisvárosi figurák mozognak körülöttünk, igaz, élethű kisvárosi miliőben. A kötet másik regénye Rudinak, a rőfössegédnek a kisváros kávéházának kaszírójára iránt táplált meleg s odaadó szerelmét mutatja be.

105/1918. bv. szám.

751

Árverési hirdetmény.

Atulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a törökbecsei tek. kir. járásbíró P. 2247—12 1917. számú végzése által özv. Márkov Zsiváné Katica felsőeleméri lakos végrehajtó javára melencei 431. hsz. a. lakos ellen 150 korona tőke s eddig összesen 126 kor. 98 fill. perköltség erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 3000 koronára becsült 10 darab birkából álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a Pk. 1357—2. 1918. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Melencén, a község-házánál leendő eszközzésére 1918. évi augusztus hó 23-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Törökbecsén, 1918. évi július hó 30. napján.

Rankovits István,
kir. járásbíró végrehajtó.

A szegedi városi fiu- és női felsőkereskedelmi iskolában

- a felső fuosztály kivételével, tanulók még felvétetnek iskolai bizonyítvány és 30 K. felvételi díj beküldése ellenében. A városban több fiu- és leányintézet van.

795

Felvilágosítást ad az igazgatóság.

Eladó birtok!

Kőrösvölgyében fekvő 400 kat. hold kiterjedésű nemesi birtok, mely áll 2/5 rész földkezből, 3/5 rész szép közepérdőből, továbbá vízimalom, masszív lakóház, istállókból

eladó.

Szabott ár 300.000 K, mely összeg fele készpénzben lefizetendő. Vasúti állomás 3/4 órányi távolságra. Jó országot.

Ajánlatok „S. G 2861” jellegre Haasensteint és Voglerhez, Budapest, Dorottya-utca 11.

858

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől

16792—1918. kig. sz. 1131

Hirdetmény.

A m. kir. miniszteriumnak 2694/1918. M. E. számú rendelete az 1918. évi káposztarepce-, réparepce-, vadrepce-, lenmag-, kedermag-, tökmag-, napraforgómag- és gomborkatermesztésnek közszükségleti célokra való igénybevételéről, valamint egyéb olajos magvaknak forgalombahozataláról és az olajos magvaknak vasúton, hajón vagy gépkocsin történő szállításához szükséges igazolványokról, a „Budapesti Közlöny” július 27-iki számában megjelent és ugyanazon napon életbe lépett.

Érdekelték közelebbi felvilágosítást nyerhetnek Havas Dániel városi számvevőnél a hivatalos órák alatt.

Nagybecskerek, 1918. évi augusztus hó -7én.

A polgármester-helyettes.

„SIGORIN“

csoda gyorsasággal irtja

a poloskát

Minta üveg 4 K. Nagy üveg 16 K. 1 drb fecskendő 2 K. Kapható: minden gyógyszerertárban, drogériában és fűszerkereskedésben Budapesten Török gyógyszerertár, Király-utca 12.

Magyarországi egyedárúsító: 633

REMÉNY-gyógyszerertár, PÉCS.

Viszketegséget, sümört, rüht

leggyorsabban elmulasztja a Dr. Fleisch-féle eredeti törvényesen védett **Skaboform-kenőcs** nemes szaga, nem piszkít. Mindig eredeti pecsételt Dr. Fleisch-féle kártyák. Próbátégely 5 K. nagy tégely 5 K., osszladi tégely 12 K. — Kapható a helybeli gyógyszerertárakban vagy direkt a készítőnél rendelhető. Dr. FLEISCH E. „Korona” gyógyszerertára Győr.

Vételnél a „Skaboform” védjegyre ügyeljünk!

Hirdetések felvétetnek a lap kiadóhivatalában.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.

16791—1918. kig. sz. 1131

Hirdetmény.

Egyes olajosmagvaknak, u. m. napraforgó- magnak, tökmag- és vadrepce- magnak vámért való feldolgozásáról szóló 2695—1918. M. E. sz. rendelet a „Budapesti Közlöny” július 27-iki számában megjelent és ugyanakkor lépett életbe.

Érdekelték közelebbi felvilágosítást nyerhetnek Havas Dániel városi számvevőnél a hivatalos órák alatt.

Nagybecskerek, 1918. évi augusztus hó 7 én.

A polgármester helyettes.

Cserépalja község előljáróságától.

2241/918. kig. szám. 848

Hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy a községi épületeken szükséges tartozási munkálatok biztosítására folyó évi augusztus hó 14-én délután 3 órakor a község háza tanácstermében nyilvános szóbeli árlejtést tartunk.

Kikiáltási ár 16.612 K 99 f.

Közelebbi feltételek a jegyzői irodában tudhatók meg.

Cserépalja, 1918. augusztus 7.

Községi előljáróság.

Helybeli beszerzési források.

Biztosítási ügynökségek:

Adriai Biztosító Társulat Főügynökség a Gazdasági Részvénytársaságnál. A Közgazdasági Bank épületében.

Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér Magy.—Francia bizt. társ. József fhg.-u.

Első Magyar Általános biztosító társaság, Nemzeti Baleset Biztosító r. t. főügynöksége ifj. Rigó István Szerb egyházpalota.

Triesti Általános Biztosító Társaság főügynöksége Torontálmegyei Takaré- és Hitelbanknál Hunyadi-(fő)-utca.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusan Hunyadi-utca.
Tell Mihály Pénzügyipalota.

Butorgyár:

Bence A. és Fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Guttman Jakabné és fiai Kültelek.

Cipőkereskedők:

Kertész A. Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc Hunyadi-utca 2.

Cukrászda:

Kovács Endre Hunyadi-(fő)-utca.

Divatruház:

Boskovits S. J. Hunyadi-utca.
Bukovác István Hunyadi-utca.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János Aradáci-ut.

Drogeria:

Melkuhn Dezső Hunyadi-utca.

Ekszerészek:

Goldberg Mihály Hunyadi-utca.
Schwáb Albert Hunyadi-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos Hunyadi-utca.
Kocsis A. Erzsébet-hidon túl Ambrózy szappangyár épületében.

Fűszerkereskedő:

Blesz Ferenc Megyeház-u. 2. Tarnai-ház.
Tolveth Frigyes Pénzügyi-palota

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald Temesvári-ut.

Gépkereskedő és fegyverraktár:

Sander M. József, Hoffherr Schranz és Clayton-Shuttleworth r.-t. mezőgazdasági gépgyára képviselője.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-utca.

Gyógyszerertárak:

Kollarich Gábor Melenezei-utca.
Vági Sándor Szerbgyház-palota.

Kávéház:

Sólyom György Klub-kávéház.

Kézmű- és rövidárúüzlet:

Benó Testvérek Hunyadi-utca.

Eisenstädter S. és Társai Hunyadi-utca.
Freund S. és Fiai Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papírkereskedés:

Almásy Elek Hunyadi-utca.
Mangold Lipót Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos Megyeház-utca (Pest-szállodával szemben).

Lakatosműhely:

Engel Adám Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Özv. Klein Mórné Hunyadi-utca.

Nőiruha divatterem:

Wehner Anna Kinizsi-utca, Club-kávéház épület, I. emelet.

Nőikalap és kézimunkaüzlet:

Tolvay Józsefné Hunyadi-utca.

Nőikalap divatterem és előnyomda:

Szehr Mariska Gizellapart. Kurländer-udvar.

Nőikalap divatterem és kalapvasalás:

Andresz A. Fő-tér, Bauer-ház.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc Hunyadi-utca.

Sírkórártár és szobrászterem:

Tunner Alajos Szerptemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór Szerbgyház-palota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda Ferenc József-tér.
Korona-szálloda Erzsébet-tér.
„Pest városához” c. szálloda Megyeház-u.

Szeszgyár:

Lukács és Társa Kültelek.
Schwirllich Alajos Aradáci-utca.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és Fia.

Tűzifa- és épületfakereskedés:

Annau örökösök Korona-utca.
Kurländer Imre Aradáci-ut 1.
Kurländer Imre Korona-utca.

Uridivatruház:

Liptay Dezső Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal Hunyadi-utca.
Berényi Bódog Hunyadi-utca.
Daun Gyula Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János vasuti vendéglő.
Magyar Király söresarnok.
Marcoin Jenő Kaszinó-vendéglő.
Tóth Lajos a nagyhid mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor Bajza-utca.